

## QUESTIONS

(Les questions requérant une réponse orale sont marquées d'un astérisque)

N° 83—*M. Coates*—18 février

Le gouvernement a-t-il entrepris une étude des répercussions de la réduction de 20% à 17 1/2% du taux de subvention s'appliquant au territoire choisi, en vertu de la loi sur les taux de transport des marchandises dans les provinces maritimes, que le comité fédéral-provincial du transport dans la région atlantique a recommandée et, dans l'affirmative, a) quels ont été les résultats de cette étude, b) qui s'en est occupé, c) qui en a fixé les méthodes de travail et d) comment s'appellent les personnes nommées au comité d'étude?

N° 85—*M. Coates*—18 février

1. Combien d'études les divers gouvernements fédéraux ont-ils faites depuis le début de la Confédération sur les problèmes de transport dans les provinces de l'Atlantique et dans chaque cas, a) quel était le but de l'étude, b) pendant combien de temps a-t-elle duré et c) en a-t-on appliqué les recommandations partiellement ou entièrement?

2. a) Combien d'études des problèmes de transport le gouvernement a-t-il faites en collaboration avec l'une des quatre provinces de l'Atlantique ou avec les quatre à la fois, b) quel était le but de chacune d'entre elles et c) dans chaque cas, a-t-on appliqué certaines recommandations ou les a-t-on toutes appliquées?

3. a) Combien d'études des problèmes de transport, le gouvernement fédéral a-t-il faites depuis 1945, seul ou en collaboration avec une ou plusieurs provinces de l'Atlantique relativement aux problèmes particuliers de cette région b) quels étaient les buts précis de chacune d'entre elles, c) quand l'a-t-on commencée, d) en quelle année en a-t-on rédigé le rapport et d) dans chaque cas, a-t-on appliqué les recommandations proposées?

N° 104—*M. Fortin*—18 février—

1. Pour quels postes, le gouverneur en conseil jouit-il d'un pouvoir de nomination exclusif?

2. Quel est le traitement correspondant à chacun de ces postes?

3. Quels en sont les titulaires actuels et depuis quand le sont-ils?

4. Quelle est la formation de chacun de ces titulaires et quel est leur âge?

N° 105—*M. Fortin*—18 février—

1. Pour quels postes le cabinet jouit-il d'un pouvoir de nomination exclusif?

2. Quels sont a) l'âge, b) la formation professionnelle, c) l'expérience, d) l'origine ethnique, e) le degré de bilinguisme et f) le traitement de chaque sous-ministre, de chaque sous ministre associé et de chaque sous-ministre adjoint?

N° 127—*M. Coates*—21 février

1. Combien de fois le gouverneur général a-t-il fait des voyages officiels à l'étranger aux frais du gouvernement et, dans chaque cas, quelle était sa destination, à quelles solennités a-t-il pris part et combien de temps le séjour a-t-il duré?

2. Chaque fois que le gouverneur général s'est rendu à l'étranger, qui l'a accompagné, quel était son moyen de transport, et combien chaque visite a-t-elle coûté au total?

3. Chaque fois que le gouverneur général s'est rendu à l'étranger, qui l'accompagnait et quelles étaient les fonctions officielles de chacune des personnes qui l'accompagnaient?

4. Les Forces armées canadiennes ont-elles participé aux cérémonies auxquelles le gouverneur général a assisté à l'étranger et, dans l'affirmative et dans chaque cas, quelle a été la participation des Forces armées et combien a-t-elle coûté?

5. En vertu de quelle autorité le gouverneur général exerce-t-il des fonctions officielles à l'étranger?

N° 144—*M. Macquarrie*—22 février

1. Le Canada exporte-t-il des moteurs à pistons ou des pièces de moteurs à pistons en Afrique du Sud?

2. Le Canada exporte-t-il des moteurs à réaction ou des pièces de moteurs à réaction en Afrique du Sud?

3. Le Canada fournit-il des pièces pour les avions-écoles à réaction (*The Impala*) que l'on construit actuellement en Afrique du Sud?

4. Le Canada a-t-il quelque moyen de veiller à ce que les pièces d'avions exportées en Afrique du Sud ne servent pas à la fabrication d'aéronefs militaires?